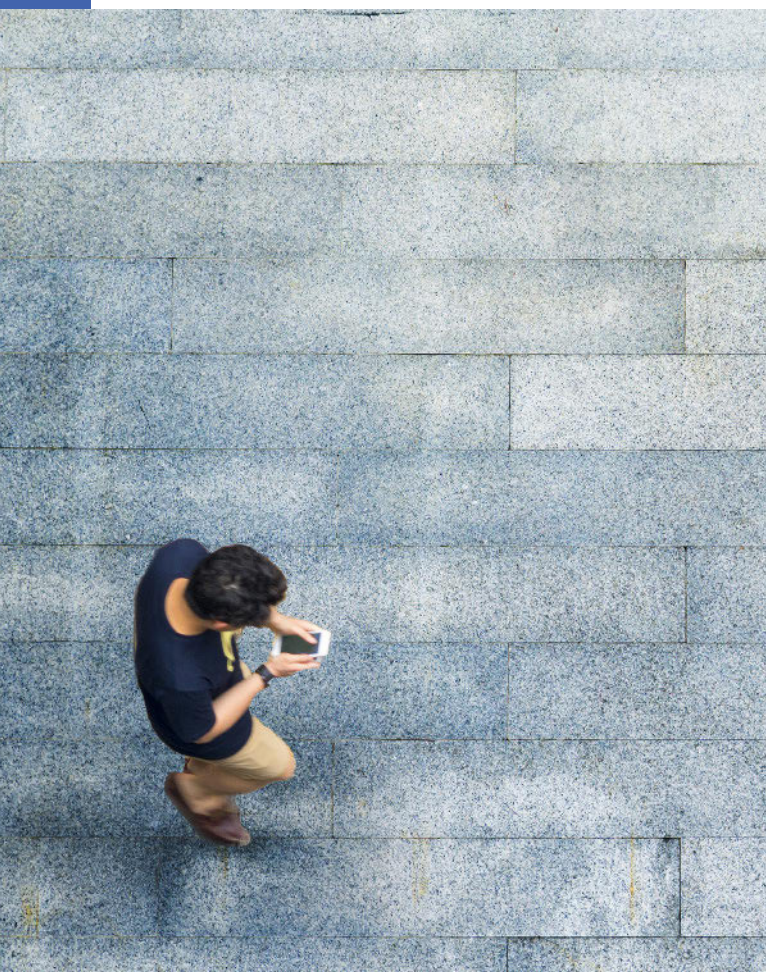


Scarlett et Novak d'Alain Damasio

Un roman court en forme de pamphlet contre l'hyperconnexion

Par Antony Soron, Professeur de lettres, maître de conférences HDR, INSPE Sorbonne Université



Présentation

- Alain Damasio est un auteur de science-fiction. Ses deux romans les plus connus sont *La Horde du Contrevent* (adapté en BD) et *Les Furtifs*. En 2021, il propose à son lectorat une micronouvelle de moins de cinquante pages dont le sous-titre met en valeur sa fonction dénonciatrice : « *Un thriller qui déjoue la fascination du smartphone* ».
- Ce récit aussi bref qu'intense ne s'apparente en rien à la simple mésaventure d'un jeune 2.0. Au sens strict, il interroge le réel en parvenant à se placer subtilement aux frontières d'une réalité virtuelle qui n'a jamais semblé aussi proche. En ce sens, au vu des axes programmatiques, il est justifié de le proposer à des élèves de 4^e.
- Le récit se découpe en deux grandes parties. La première où le jeune héros, Novak, est poursuivi par deux dangereux personnages avides de lui dérober son « *brightphone* » ; et la seconde, où le héros est contraint de commencer une nouvelle existence sans « *Scarlett* », voix virtuelle de l'intelligence artificielle qui n'a cessé de l'accompagner jusque-là.
- *Scarlett et Novak*, du fait notamment de sa brièveté et de sa portée morale, pourrait être caractérisé comme une fable de notre futur proche.

Démarche pédagogique

- L'objectif de la séquence consistera à investir le champ de questionnement ouvert par le récit court. Corrélant constamment lecture/production orale et/ou écrite, la séquence tendra à la fois à mettre en perspective son efficacité narrative et sa vocation pamphlétaire.

Séquence 4^e Les ressources

- › L'article de la revue
- › Les image à projeter
- › Les fiches-élève
- › Les corrigés des fiches



Supports • Alain Damasio, *Scarlett et Novak*, Rageot, 2021.

Objectifs • Comprendre la valeur argumentative d'un récit
• Appréhender l'efficacité narrative d'un récit en examinant la valeur des temps
• Interroger le réel à partir de la fiction

Durée • Entre 9 et 10 heures environ

Étape 1

Un récit « coup de poing » cinématographique

Séance 1 LECTURE, LANGUE

Une entrée *in medias res*

Mise en œuvre pédagogique

► **Support** : *Scarlett et Novak*, jusqu'à la page 18

► **Durée** : 1 heure 30

Scarlett et Novak démarre « pied au plancher » d'une façon très cinématographique. La phrase simple minimale « *Novak court* » ouvre le récit et en imprime le rythme. Les élèves découvrent le livre à l'entame de la séance 1. Cela ne fera que renforcer le caractère percutant du texte proposé. Pédagogiquement, il pourrait être fructueux d'attaquer la séance par la lecture à voix haute du professeur jusqu'à la page 18 incluse.

Questions

1. Quelle est la **singularité** du début de ce récit ?
2. Imaginez que vous filmez la scène. Quels **plans** privilégieriez-vous ? Justifiez votre réponse.
3. Étude de la langue : **Identifiez** le temps dominant du récit en relevant au moins cinq **occurrences**. Quel impact le choix de ce temps a sur votre lecture du récit ?
4. Étude de la langue : Répertoirez les **types de phrases** utilisés par chaque **interlocuteur**. Qu'en déduisez-vous sur la relation qui s'établit entre eux ?

Pédagogie différenciée

Les termes en gras dans les questions relèvent du lexique de l'analyse littéraire. On propose aux élèves la possibilité de répondre directement ou de bénéficier d'une aide dans la lecture des consignes. Pour le terme « plan » spécifiquement, on pourra en montrer un exemple afin de concrétiser le sens de ce mot.

Éléments de réponse

1. Il s'agit d'un début *in medias res*. Le récit ne répond pas à une logique progressive de l'intensité narrative allant de l'exposition à l'action. D'emblée, le lecteur est plongé dans le feu de l'action.
2. Les élèves sont habitués aux séries qui exploitent la « caméra dynamique » et l'alternance rapide de plans. En l'occurrence, ici, la scène devrait être filmé en plan serré avec des allers-retours entre le visage du personnage et le cadran de son « *brightphone* ».
3. Le temps dominant est le présent de l'indicatif dit de narration : « *court* », « *est* », « *vient* », « *scande* », « *jette* » ... L'usage de ce temps permet d'actualiser le récit. Ainsi, le lecteur a l'impression d'être au cœur de l'action, quasiment à la place du personnage.
4. Novak utilise des phrases injonctives comme « *Scarlett, filme derrière moi...* » (p.15) et des phrases interrogatives comme « *Derrière, ils*

sont à combien ? » (p.10). Il est en situation d'exploiter au maximum les potentialités de l'intelligence artificielle de Scarlett. Inversement, la voix virtuelle a une fonction d'aide. La majorité des réponses données par la machine a une valeur informative exprimée dans des phrases déclaratives. Toutefois, l'intelligence augmentée de Scarlett peut l'amener à interroger son « *maître* » en fonction de son interprétation de la situation : « *As-tu peur ? lui demande Scarlett.* » (p.17).

Prolongement de la séance

- À la suite de la lecture, demandez-vous quelle importance a pour vous votre téléphone et comment vous réagiriez si on vous le volait. Vous pourrez noter vos idées à l'aide de tirets.
- Préparation de la lecture à voix haute du récit, pages 21 à 35.

Séance 2 LECTURE, LANGUE

La scientificité du récit

Mise en œuvre pédagogique

► **Support** : *Scarlett et Novak*, p.21 à 35

► **Durée** : 1 heure 30

Proposer d'abord une lecture à voix haute par trois élèves.

Questions

1. Comment caractériser l'intelligence artificielle de Scarlett ? (Collectif/oral)
2. Étude de la langue (lexique) : **Relevez** les termes et expressions qui correspondent à un vocabulaire « *numérique* ». **Comment interprétez-vous** l'abondance de ces mots ? (p.9 à 35) (En binômes/écrit-oral)
3. En fonction de votre lecture de *Scarlett et Novak*, le **caractériseriez-vous** comme un récit réaliste ou d'anticipation ? (Individuel / écrit)

Éléments de réponse

1. Une définition doit impliquer un sens général du mot ou de l'expression. Ici, on définira « l'intelligence artificielle » (d'après le dictionnaire Larousse en ligne) comme « *L'ensemble de théories et de techniques mises en œuvre en vue de réaliser des machines capables de simuler l'intelligence humaine* ». Elle doit aussi s'appliquer en contexte. On peut parler de l'intelligence artificielle de Scarlett en montrant que c'est une sorte d'oxymore: l'intelligence relève de la nature humaine, qui s'oppose à l'artifice de la machine.
2. Le récit use d'emblée d'un vocabulaire scientifique avec une dominante numérique. Les élèves seront sans doute attentifs à la précision des données formulées par Scarlett, et ce dès les premières lignes : « *Il court avec des foulées de 2,02 mètres [...]* ». Quoique confronté à une situation réelle de forte dangerosité, Novak fait sans cesse appel à l'aide virtuelle de son « *brightphone* ».
3. La caractérisation du récit comme réaliste ou d'anticipation n'est pas si simple. Pour répondre, les élèves seront enclins à se positionner par rapport à un futur très proche. En effet, une machine dotée

d'une intelligence artificielle au service de l'être humain existe déjà. Ce qui est encore « virtuel » c'est sa mise à la portée de chacun. D'où la singularité de ce court récit qui décrit une scène vraisemblable – être poursuivi par quelqu'un qui veut s'emparer de notre portable – tout en proposant une situation non encore complètement envisageable – être connecté en permanence à une machine « support » de tous nos actes et autres intentions. En ce sens, le récit n'est ni côté du fantastique ni du côté de la pure science-fiction.

Pédagogie différenciée

(tutorat entre pairs)

Même si tous les élèves font partie des « *digital natives* », certains sont plus familiers que d'autres avec le vocabulaire numérique. Des demandes techniques seront formulées aux élèves les plus compétents en la matière.

Prolongement de la séance

- ▶ Vous reprendrez vos notes et synthétiserez votre réflexion oralement en vous enregistrant (votre audio ne devra pas dépasser trois minutes).
- ▶ Préparation de la lecture à voix haute des pages 39 à 49.

Étape 2

Le monde d'après

Séance 3 LECTURE, LANGUE

Le temps suspendu

Mise en œuvre pédagogique

- ▶ **Support** : *Scarlett et Novak*, p.39 à 49
- ▶ **Durée** : 1 heure

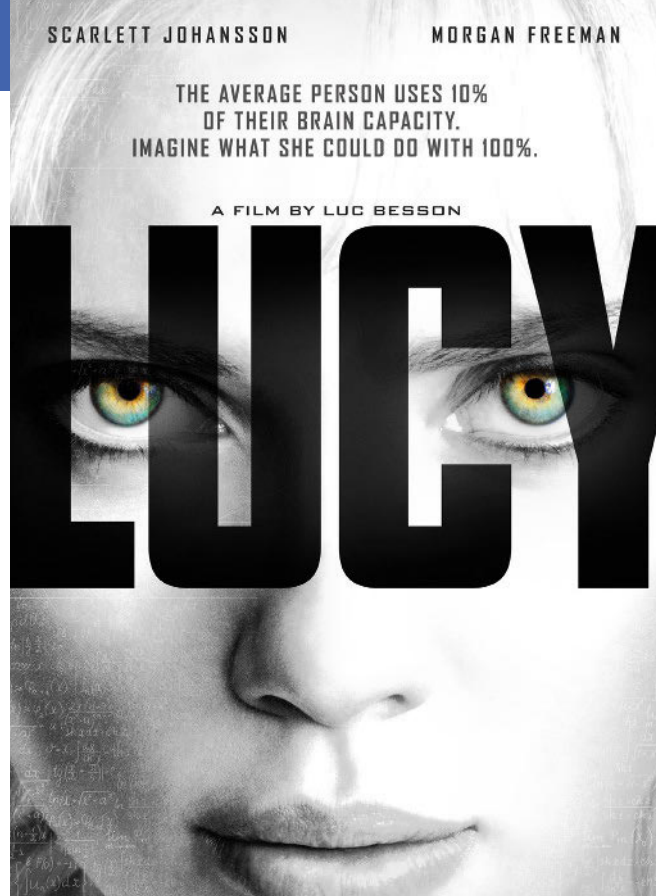
On entre dans la deuxième partie du récit. Novak s'est fait voler son « *brightphone* ». Il se retrouve seul sans Scarlett. On pourra amorcer la séance par un retour sur le titre et notamment sur le prénom féminin associable à Scarlett O'Hara, héroïne d'*Autant en emporte le vent* et à la comédienne Scarlett Johansson qui joue le rôle d'une femme à l'intelligence supérieure dans *Lucy* de Luc Besson.

Questions

1. Dans quelle situation se trouve Novak ? Trouvez tous les adjectifs possibles pour qualifier l'état d'esprit du personnage ? Relevez des éléments du texte qui attestent du bouleversement de sa vie.
2. Étude de la langue : Après avoir relu les pages 49 et 50, identifiez le temps dominant utilisé et ses différentes occurrences. Comment interprétez-vous ce changement par rapport au temps dominant jusqu'alors ?
3. En vous appuyant notamment sur les pages 35 et 48, analysez comment Novak ressent la perte de son « *brightphone* ».

Éléments de réponse

1. Novak est désorienté, perdu, errant, déboussolé, stupide... N'ayant plus Scarlett, il ne trouve plus de réponses à ses questions : « *C'est le Pont Vinci, d'acc, et au bout ?* » (p.40). Jusqu'alors, grâce à la machine, il avait l'illusion que son intelligence propre était augmentée. Sans elle, il est comme nu : « *Il n'arrive pas à revenir sur terre. À accepter sa nudité* ». Par ailleurs, sa soudaine inadaptation au réel le marginalise. Ainsi la serveuse a cette phrase particulièrement cassante à son endroit : « *On n'est pas un bar à clochards.* » (p.41).



L'affiche du film de Luc Besson, *Lucy*, avec Scarlett Johansson, 2014.

2. Le passage marque une rupture avec ce qui précède par l'utilisation dominante de l'imparfait de l'indicatif à valeur d'accompli. La tonalité du texte devient alors nostalgique. Novak se remémore en effet des anecdotes qui tendent à son insu à humaniser Scarlett : « *Elle lui lisait un poème* », « *Elle faisait de la cuisson des pâtes un jeu* ». Il s'agit pour lui d'un temps définitivement révolu.
3. Les termes employés pour caractériser la disparition de Scarlett, « *[Elle] a été assassinée* » (p.35) et « *Son urne est dans cette bague* » (p.48) soulignent à quel point son propriétaire avait fini par l'humaniser. En ce sens, au sens strict, Novak est confronté à une catastrophe. La notation, « *Qui est morte* » sous la forme d'une phrase tronquée conforte cet infléchissement de la situation non plus simplement vers le dramatique, mais bien vers le tragique.

Prolongement de la séance

- ▶ Essayez de vous mettre dans la peau de Novak et imaginez-vous tout à coup au milieu d'une ville sans portable. Cette évocation pourra être mise à l'écrit ou prendre une forme orale enregistrée.
- ▶ Préparation de la lecture à voix haute de l'épilogue p.53-54. Deux élèves volontaires proposent d'enregistrer leur lecture personnelle et de la transmettre par voie numérique.

Séance 4 LECTURE, LANGUE

La réinvention de la vie réelle

Mise en œuvre pédagogique

- ▶ **Supports** : *Scarlett et Novak*, p.53 à 54
- ▶ **Durée** : 1 heure 30

Écoute des deux interprétations orales de l'épilogue du roman. Commentaires des lecteurs et des auditeurs sur ce que leur lecture a fait ressortir du texte.

Questions

1. Comment comprenez-vous la phrase : « *C'était comme si, après avoir traversé le Styx, il était revenu à la vie* » ?
2. Pourquoi, à votre avis au musée Van Gogh, Novak refuse la vision augmentée des tableaux ?
3. Étude de la langue. Quel est le temps dominant à partir du deuxième paragraphe de l'épilogue ? Relevez ses occurrences. Que cherche à traduire le narrateur par l'usage de ce temps ?

Éléments de réponse

1. Dans la mythologie grecque, le Styx est un des fleuves des Enfers. Le narrateur emploie ce terme à dessein puisque, au sens figuré, Novak a vécu une situation infernale, avec son lot de douleurs et de drames. On peut comprendre la phrase en la reformulant ainsi : « Après avoir affronté le pire ». Ce qui permet de comprendre, l'intense soulagement du personnage qui a retrouvé « *la totalité de son cloud* » autrement dit de sa mémoire virtuelle. La deuxième partie de la phrase « *il était revenu à la vie* » présuppose néanmoins deux interprétations possibles. On aurait ainsi une première hypothèse, au sens de « retour à la normale » et une seconde qui laisse penser que Novak n'en est pas encore tout à fait à un retour à la « vraie » vie. La réponse 2 permettra de revenir à cette double interprétation.
2. Il s'agit d'un rebondissement par rapport à l'attente que l'on pouvait avoir de l'attitude du personnage. Pour la première fois, Novak tourne le dos au monde virtuel pour examiner un tableau de ses propres yeux. En utilisant un casque de réalité augmentée, la vision est aidée par des jeux de gros plans, de focalisation, etc...
3. Il s'agit du passé simple de l'indicatif qui traduit un fait saillant de premier plan : « *pleura* », « *chanta* », « *courut* » ... Ce temps verbal est effectivement très adapté à la situation décrite. Novak éprouve des sensations et agit comme si c'était la première fois.

Prolongement de la séance

- Essayez à nouveau de vous mettre à la place de Novak. Ce qu'il éprouve correspond-t-il à une sensation que vous avez déjà connue une fois déconnecté(e) ?
- Préparation de la lecture de « Slam postface ». Possibilité de « slamer » le texte et de s'enregistrer en utilisant un fond sonore.

Étape 3**Damasio, écrivain engagé****Séance 5** LECTURE**Une postface pamphlétaire****Mise en œuvre pédagogique**

- **Support** : La postface de *Scarlett et Nova*
- **Durée** : 2 heures

Certains élèves se seront complètement prêtés au jeu. On pourra même imaginer que certains aient envie de « slamer » en *live* devant la classe. Ce qui pourra justifier que l'activité soit approfondie dans une séance ultérieure.

Questions

1. À qui s'adresse l'auteur ? Quels indices textuels vous permettent de répondre sans hésiter ?
2. Quel lien établissez-vous entre le récit et sa postface ?
3. S'agit-il d'un texte « neutre » ?

Éléments de réponse

1. L'auteur use du tutoiement. Il utilise par ailleurs dès son premier vers des termes du langage adolescent ayant trait au numérique : « *Tu postes, tu likes...* ». On pourrait donc penser qu'il s'adresse prioritairement aux « ados ». Toutefois, une phrase vient démentir cette première interprétation : « *T'as tous les sons du monde dans ton casque [...] mais t'entends pas ta fille quand elle te dit "papa"* ».
2. La postface intervient comme la « morale » de l'histoire, ce qui tend à apparenter le récit à une fable. Le slam insiste sur la virtualité du monde dans lequel s'enferme celui qui passe sa vie « *à caresser une vitre* ». Or, c'est bien cette virtualité qui empêchait le personnage de vraiment « *toucher terre* » et d'être véritablement au monde.
3. Il s'agit à l'inverse d'un texte très engagé. L'auteur a pour objectif de dénoncer une attitude de plus en plus commune. Il n'hésite pas à se montrer très ironique : « *Tu dis que tu vibres : [...] mais c'est juste ton portable dans ta main* ». La chute du slam est particulièrement cinglante. Damasio semble renouer avec l'esprit du pamphlet cher à Voltaire !
4. Activité de réécriture du « *slam* » en un discours à l'Assemblée. Vous pouvez utiliser la fiche élève 1.

Prolongement de la séance

- Relecture du récit en entier en vue de l'évaluation finale reprenant les différents points d'étude de la langue et d'étude littéraire développées au cours de la séquence.
- Réalisation d'un module audio-visuel insérant des images, des lectures du texte et des commentaires personnels en lien avec le roman et le thème de la « perte de son portable ».

Séance 6 ÉCOUTE, VISIONNAGE**Bilan de la séquence****Mise en œuvre pédagogique**

- **Durée** : 1 heure
- Organisation de la séance : elle se déroule en trois temps.

1. Les élèves présentent leur production audio-visuelle en expliquant les intentions et la diffusent à leurs camarades. On peut tabler sur cinq productions diffusées, et, le cas échéant, prolonger ces diffusions en complément de la séance d'évaluation (ex : évaluation 1h15/diffusion 40mn).
2. Présentation d'un entretien avec l'auteur Alain Damasio évoquant son récit : <https://www.france24.com/fr/%C3%A9missions/%C3%A0-l-af-fiche/20210511-alain-damasio-revient-avec-scarlett-et-novak-une-parabole-sur-l-addiction-aux-smartphones>
3. Présentation par le professeur du roman graphique de Mathieu Bablet, *Carbone et Silicium* (postface d'Alain Damasio), Éditions Ankama, 2020. Ce roman graphique est d'une lecture plus difficile que *Scarlett et Novak*. Il met en scène une forme de dystopie centrée sur deux créatures dotées d'une intelligence artificielle. Il reste néanmoins accessible à de bons lecteurs en lecture cursive. Possibilité d'utiliser : le « *trailer* » de l'éditeur : https://www.ankama-shop.com/fr/label-619/2754-mathieu-bablet-carbone-silicium.html?search_query=carbone&results=1#idTab1

**Disponible sur la banque de ressource**

- en vue de l'évaluation, un QCM proposé par la fiche élève 2

Transformons le slam en discours présenté à l'Assemblée nationale !

Le « slam postface » d'Alain Damasio se veut un texte direct usant de beaucoup d'éléments d'oralité. Il s'agit d'un discours engagé qui implique son lecteur. Mais dans la nouvelle d'Alain Damasio, ce slam ne vise pas les adolescents mais leurs parents, donc des adultes. Or, il n'est pas certain que les adultes entendent ses propos, car ils sont énoncés dans une langue qui leur est étrangère. Il pourrait donc être intéressant de le transformer afin qu'il puisse s'adresser à des adultes « particuliers » officiant dans le domaine politique et être compris par eux.

Transformer le texte en changeant son contexte d'énonciation.

Vous devez réécrire le texte dans un registre soutenu mais en conservant les idées essentielles
Il faudra en outre imaginer que le discours soit prononcé face une assemblée, dans un contexte assez solennel.

Les contraintes de transformation

Ce qui doit changer

- Passer du tutoiement au vouvoiement, en effectuant les règles d'accords nécessaires.
Ex. « Tu postes » devenant « Vous postez ».
- Supprimer les abréviations.
Ex. « notifs » devenant « notifications ».
- Respecter les règles syntaxiques.
Ex. « t'entends pas » devenant « vous n'entendez pas ».
- Trouver un synonyme plus soutenu à un mot familier.
Ex. « bombes » devenant « femmes désirables »
- Ne pas aller systématiquement à la ligne. Créer un seul paragraphe.
- Utiliser si besoin des connecteurs logiques (cependant, toutefois, néanmoins...).

Ce qui doit rester

- Il s'agit d'une réécriture. Il n'est pas nécessaire d'ajouter des phrases.
- L'idée est de traduire ce qui est exprimé dans une langue plus soutenue.

Vérifiez votre lecture de *Scarlett et Novak*

Un questionnaire à choix multiples vous est proposé.
Pour chaque item, commencez par cocher la bonne réponse.
Retrouvez ensuite et recopiez une ou des phrases du récit qui justifie(nt) votre choix.

1. L'action se situe ...

- a. à New York.
 b. à Londres.
 c. à Paris.

Justification :

.....

2. L'intelligence artificielle de Scarlett ...

- a. est exceptionnelle.
 b. sans le moindre défaut.
 c. relativement limitée.

Justification :

.....

3. Scarlett ...

- a. comprend immédiatement que Novak est en danger.
 b. interprète les actes de Novak comme s'il s'agissait d'une course de vitesse.
 c. trouve la meilleure solution pour Novak.

Justification :

.....

4. La phrase *You're less powerful than you think ...*

- a. est celle que lui répète tout le temps Scarlett.
 b. veut dire que Novak se sent toujours le plus fort.
 c. exprime le contraire de la phrase de Scarlett.

Justification :

.....

5. Quand Novak s'exclame, « Oui ! *Rescue Me !* » (p.18),

- a. il demande de l'aide à Scarlett.
 b. il mentionne une application spécialisée.
 c. il appelle à l'aide les passants.

Justification :

.....

6. Davor est ...

- a. un simple voleur et revendeur de portables.
 b. un dangereux hacker.
 c. un militant contre l'usage du portable.

Justification :

.....

7. Le rapprochement entre « Davor » et le « Vador » de La Guerre des étoiles...

- a. est totalement justifié.
 b. ne se justifie pas du tout.

Justification :

.....

8. Après l'intervention de Davor,

- a. Scarlett peut toujours retrouver son identité première.
 b. Scarlett a définitivement changé d'identité.

Justification :

.....

9. Le contenu du Cloud de Novak ...

- a. est définitivement effacé.
 b. peut encore être restauré.

Justification :

.....

10. À la fin du récit,

- a. Novak recommence à vivre avec son « brightphone » comme avant.
 b. Novak se remet immédiatement à surfer sur internet.
 c. délaisse le virtuel au profit du réel.

Justification :

.....

Nom :
Prénom :
Classe :

Fiche élève 1. Transformons le slam en discours présenté à l'Assemblée nationale !

Transformer le texte en changeant son contexte d'énonciation

Le « slam postface » d'Alain Damasio se veut un texte direct usant de beaucoup d'éléments d'oralité. Il s'agit d'un discours engagé qui implique son lecteur. Mais dans la nouvelle d'Alain Damasio, ce slam ne vise pas les adolescents mais leurs parents, donc des adultes. Or, il n'est pas certain que les adultes entendent ses propos, car ils sont énoncés dans une langue qui leur est étrangère. Il pourrait donc être intéressant de le transformer afin qu'il puisse s'adresser à des adultes « particuliers » officiant dans le domaine politique et être compris par eux.

Transformer le texte en changeant son contexte d'énonciation.

Vous devez réécrire le texte dans un registre soutenu mais en conservant les idées essentielles. Il faudra en outre imaginer que le discours soit prononcé face une assemblée, dans un contexte assez solennel.

Les contraintes de transformation

Ce qui doit changer

- Passer du tutoiement au vouvoiement, en effectuant les règles d'accords nécessaires.
Ex. « Tu postes » devenant « Vous postez ».
- Supprimer les abréviations.
Ex. « notifs » devenant « notifications ».
- Respecter les règles syntaxiques.
Ex. « t'entends pas » devenant « vous n'entendez pas ».
- Trouver un synonyme plus soutenu à un mot familier.
Ex. « bombes » devenant « femmes désirables »
- Ne pas aller systématiquement à la ligne. Créer un seul paragraphe.

Séquence 4^e – *Scarlett et Novak*, d'Alain Damasio

- Utiliser si besoin des connecteurs logiques (cependant, toutefois, néanmoins...).

Ce qui doit rester

- Il s'agit d'une réécriture. Il n'est pas nécessaire d'ajouter des phrases.
- L'idée est de traduire ce qui est exprimé dans une langue plus soutenue.